



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Φακ. : 04.02.023.006.002.001
Τηλ. : 22601660
Φαξ. : 22605009

19 Αυγούστου 2016

Εγκύκλιος ΕΕ – «ANT» (380)

Όλο το Τελωνειακό Προσωπικό

Εκ νέου επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων με το πάνω μέρος από δέρμα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας που παράγονται από τις επιχειρήσεις που παρατίθενται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Εφαρμογή της απόφασης του Δικαστηρίου στις συνεκδικαθείσες υποθέσεις C-659/13 και C-34/14.

Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2016/1395.

Σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2016/1395 της Επιτροπής, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L225, ημερομηνίας 19 Αυγούστου 2016, επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων με το πάνω μέρος από δέρμα ή από ανασχηματισμένο δέρμα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, τα οποία παράγονται από τις επιχειρήσεις που παρατίθενται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ επιβάλλεται στις εισαγωγές οι οποίες πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1472/2006 και (ΕΕ) αριθ. 1294/2009. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1472/2006 τέθηκε σε ισχύ στις 7 Οκτωβρίου 2006 για περίοδο δύο χρόνων, δηλ. η ισχύς των μέτρων έληξε στις 7 Οκτωβρίου 2008 και σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο ΕΕ – «ANT» (64), ημερ. 6 Οκτωβρίου 2006. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1294/2009 τέθηκε σε ισχύ στις 31 Δεκεμβρίου 2009 με διάρκεια 15 μηνών, δηλ. η ισχύς των μέτρων έληξε στις 31 Μαρτίου 2011.

Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ ανέρχεται σε 16,5%.

Τα εν λόγω προϊόντα υπάγονται στους κωδικούς συνδυασμένης ονοματολογίας όπως παρατίθενται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού. Οι κωδικοί TARIC που ίσχυαν στις προηγούμενες περιόδους απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού.

Από την καταβολή δασμού αντιντάμπινγκ εξαιρούνται τα αθλητικά υποδήματα, τα υποδήματα ειδικής τεχνολογίας, οι παντόφλες και τα άλλα υποδήματα δωματίου και τα υποδήματα με προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων, των οποίων οι ορισμοί δίνονται στην παράγραφο 2 του άρθρου 1 του κανονισμού.

Σύμφωνα με το άρθρο 2, τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση υπό τη μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ, ο οποίος επιβλήθηκε σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 553/2006, εισπράττονται οριστικά με τον παρόντα κανονισμό. Τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση και υπερβαίνουν τον οριστικό συντελεστή των δασμών αντιντάμπινγκ αποδεσμεύονται. Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 553/2006 σας κοινοποιήθηκε με την εγκύλιο ΕΕ – «ΑΝΤ»(48), ημερ. 11 Απριλίου 2006.

- Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του κανονισμού, ο οποίος τίθεται σε ισχύ από τις 20 Αυγούστου 2016.



(Αντρόυλλα Νεοφυτίδου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

EN/

Κοιν.:

Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο : chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy, maria@ccci.org.cy

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: lcci@ccci.org.cy, Chryso@ccci.org.cy

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: info@famagustachamber.org.cy

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy

Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy

Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org

Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy

Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy

Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy

Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy

Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy

Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy

Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy

Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών:

ronekcy@cytanet.com.cy

Υπεύθυνο Ιστοσελίδας, παρακαλώ για ανάρτηση της εν λόγω εγκυκλίου στην Ιστοσελίδα/
Εκδόσεις.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/1395 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Αυγούστου 2016

για την εκ νέου επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων με το πάνω μέρος από δέρμα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας που παραγονται από τις επιχειρήσεις Buckingham Shoe Mfg Co., Ltd., Buildyet Shoes Mfg., DongGuan Elegant Top Shoes Co. Ltd, Dongguan Stella Footwear Co Ltd, Dongguan Taiway Sports Goods Limited, Foshan City Nanhai Qun Rui Footwear Co., Jianle Footwear Industrial, Sihui Kingo Rubber Shoes Factory, Synfort Shoes Co. Ltd., Taicang Kotoni Shoes Co. Ltd., Wei Hao Shoe Co. Ltd., Wei Hua Shoe Co. Ltd., Win Profile Industries Ltd, και την εφαρμογή της απόφασης του Δικαστηρίου στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-659/13 και C-34/14

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ΣΛΕΕ»), και ιδίως το άρθρο 266,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ο βασικός κανονισμός»)⁽¹⁾, και ιδίως τα άρθρα 9 και 14,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (1) Στις 23 Μαρτίου 2006 η Επιτροπή εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 553/2006 για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές υποδημάτων που έχουν το πάνω μέρος από δέρμα («υποδήματα»), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ») και Βιετνάμ («ο προσωρινός κανονισμός»)⁽²⁾.
- (2) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1472/2006⁽³⁾, το Συμβούλιο επέβαλε οριστικούς δασμούς αντιντάμπινγκ που κυμαίνονται από 9,7 % έως 16,5 % στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων που έχουν το πάνω μέρος από δέρμα, καταγωγής Βιετνάμ και ΛΔΚ, για δύο έτη [«κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1472/2006» ή «ο επίδικος κανονισμός»].
- (3) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 388/2008⁽⁴⁾, το Συμβούλιο επέκτεινε τα οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ που είχαν επιβληθεί στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων που έχουν το πάνω μέρος από δέρμα, καταγωγής ΛΔΚ, στις εισαγωγές των ίδιων προϊόντων που αποστέλλονται από την Ειδική Διοικητική Περιοχή (ΕΔΠ) του Μακάο, ανεξάρτητα από το εάν δηλώνονται ως καταγωγής ΕΔΠ Μακάο ή όχι.
- (4) Μετά από διαδικασία επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων η οποία ξεκίνησε στις 3 Οκτωβρίου 2008⁽⁵⁾, το Συμβούλιο επέκτεινε περαιτέρω για 15 μήνες τα μέτρα αντιντάμπινγκ με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1294/2009⁽⁶⁾, δηλαδή έως τις 31 Μαρτίου 2011, οπότε και έληξε η ισχύς των μέτρων [«κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1294/2009»].
- (5) Οι επιχειρήσεις Brosmann Footwear (HK) Ltd, Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd, Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd και Risen Footwear (HK) Co Ltd καθώς και η επιχείρηση Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd («οι αιτούντες») προσέβαλαν τον επίδικο κανονισμό στο Πρωτοδικείο (σημερινό Γενικό Δικαστήριο). Με τις αποφάσεις της 4ης Μαρτίου 2010 στην υπόθεση T-401/06 Brosmann Footwear (HK) κ.λπ. κατά Συμβουλίου Συλλογή 2010, σ. II- 671, και της 4ης Μαρτίου 2010 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-407/06 και T-408/06 Zhejiang Aokang Shoes και Wenzhou Taima Shoes κατά Συμβουλίου Συλλογή 2010, σ. II-747, το Γενικό Δικαστήριο απέρριψε τις εν λόγω ενστάσεις.
- (6) Οι αιτούντες άσκησαν αναίρεση κατά των εν λόγω αποφάσεων. Στις αποφάσεις του της 2ας Φεβρουαρίου 2012 στην υπόθεση C-249/10 P Brosmann et al και της 15ης Νοεμβρίου 2012 στην υπόθεση C-247/10 P Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd («αποφάσεις Brosmann και Aokang»), το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αναίρεσε τις εν λόγω αποφάσεις. Έκρινε ότι το Γενικό Δικαστήριο υπέτεινε σε νομική πλάνη στο μέτρο που έκρινε ότι η Επιτροπή δεν όφειλε να εξετάζει τις αιτήσεις περί υπαγωγής σε καθεστώς οικονομίας αγοράς (ΚΟΑ) οι οποίες στηρίζονταν στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχεία β) και γ) του βασικού κανονισμού από επιχειρήσεις που δεν περιλαμβάνονταν στο δείγμα (σκέψη 36 της απόφασης στην υπόθεση C-249/10 P και σκέψεις 29 και 32 της απόφασης στην υπόθεση C-247/10 P).
- (7) Στη συνέχεια, το Δικαστήριο εξέδωσε το ίδιο απόφαση επί του ζητήματος. Στην απόφαση αυτή αναφέρονταν τα εξής: «[...] η Επιτροπή όφειλε να εξετάσει τις τεκμηριωμένες αιτήσεις που της υπέβαλαν οι αναιρεσείσουσες βάσει του άρθρου 2, παράγραφος 7, του βασικού κανονισμού με σκοπό να τύχουν του ΚΟΑ στο πλαίσιο της διαδικασίας αντιντάμπινγκ που προβλέπει ο επίδικος κανονισμός. Πρέπει, ακολούθως, να σημειωθεί ότι δεν αποκλείεται μια τέτοια εξέταση να είχε ως επακόλουθο την επιβολή σε βάρος τους οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ διαφορετικού από τον δασμό 16,5 % που τους επιβλήμηκε βάσει του άρθρου 1 παράγραφος 3, του επίδικου κανονισμού. Πράγματι, από τη

διάταξη αυτή προκύπτει ότι επιβλήθηκε οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ 9,7 % στη μοναδική κινεζική επιχείρηση η οποία περιλαμβανόταν στο δείγμα και υπήχθη σε KOA. Όπως προκύπτει από τη σκέψη 38 της παρούσας αποφάσεως, αν η Επιτροπή είχε αποφανθεί ότι συνέτρεχαν και στην περίπτωση των αναφεσειουσών οι συνθήκες της οικονομίας της αγοράς, θα έπρεπε να εφαρμοστεί και προς όφελός τους ο εν λόγω συντελεστής, καθόσον δεν ήταν δυνατός ο υπολογισμός απομικού περιθώριου ντάμπινγκ (σκέψη 42 της απόφασης στην υπόθεση C-249/10 P και σκέψη 36 της απόφασης στην υπόθεση C-247/10 P).

- (8) Κατά συνέπεια, το Δικαστήριο ακύρωσε τον επίδικο κανονισμό, στον βαθμό που αφορά τους οικείους αιτούντες.
- (9) Τον Οκτώβριο του 2013 η Επιτροπή, με ανακοίνωση που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (¹), ανακοίνωσε ότι είχε αποφασίσει να συνεχίσει τη διαδικασία αντιντάμπινγκ από το συγκεκριμένο σημείο κατά το οποίο συνέβη η παρανομία και να εξετάσει κατά πόσον συνέτρεχαν οι συνθήκες της οικονομίας της αγοράς για τους αιτούντες για την περίοδο από την 1η Απριλίου 2004 έως την 31η Μαρτίου 2005, κάλεσε δε τα ενδιαφερόμενα μέρη να εμφανιστούν και να αναγγελθούν.
- (10) Τον Μάρτιο του 2014 το Συμβούλιο, με την εκτελεστική απόφαση 2014/149/EΕ του Συμβουλίου (²), απέρριψε πρόταση της Επιτροπής για έκδοση εκτελεστικού κανονισμού του Συμβουλίου για την εκ νέου επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική εισπράξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων που έχουν το πάνω μέρος από δέρμα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, τα οποία έχουν παραχθεί από τις επιχειρήσεις Brosmann Footwear (HK) Ltd, Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd, Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd, Risen Footwear (HK) Co Ltd και Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd και περάτωσε τη διαδικασία όσον αφορά τους συγκεκριμένους παραγωγούς. Το Συμβούλιο έκρινε ότι οι εισαγωγείς οι οποίοι αγόρασαν υποδήματα από εκείνους τους παραγωγούς-εξαγωγείς, για τους οποίους οι δασμοί είχαν επιτραπεί από τις αρμόδιες εθνικές αρχές βάσει του άρθρου 236 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/1992, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελονειακού κώδικα (³) («ο κοινοτικός τελωνειακός κώδικας»), είχαν αποκτήσει δικαιολογημένη εμπιστοσύνη βάσει του άρθρου 1 παράγραφος 4 του επίδικου κανονισμού, καθιστώντας εν προκειμένω τις διατάξεις του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, και ιδίως του άρθρου 221, εφαρμοστέες όσον αφορά την εισπράξη των δασμών.
- (11) Τρεις εισαγωγείς του υπό εξέταση προϊόντος, οι επιχειρήσεις C&J Clark International Ltd. («Clark»), Puma SE («Puma») και Timberland Europe BV («Timberland») («οι οικείοι εισαγωγείς») προσέβαλαν τα μέτρα αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων από την Κίνα και το Βιετνάμ, επικαλούμενοι τη νομολογία που αναφέρεται ανωτέρω στις αιτιολογικές σκέψεις 5 έως 7, ενώπιον των εθνικών τους δικαστηρίων, με αποτέλεσμα να παραπεμφούν οι υποθέσεις στο Δικαστήριο για την έκδοση προδικαστικής απόφασης.
- (12) Στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-659/13 C & J Clark International Limited και C-34/14 Puma SE το Δικαστήριο αποφάνθηκε ότι οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 1472/2006 και (ΕΕ) αριθ. 1294/2009 του Συμβουλίου είναι άκυροι στον βαθμό που η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν εξέτασε τις αιτήσεις περί υπαγωγής σε KOA και περί απομικής μεταχείρισης («ΑΜ») που υποβλήθηκαν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ και στο Βιετνάμ οι οποίοι δεν συμπεριελήφθησαν στο δείγμα («οι αποφάσεις»), σε αντίθεση με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο β) και στο άρθρο 9 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (¹⁰).
- (13) Όσον αφορά την τρίτη υπόθεση C-571/14, Timberland Europe BV κατά Inspecteur van de Belastingdienst, kantoor Rotterdam Rijnmond, το Δικαστήριο αποφάσισε στις 11 Απριλίου 2016 να διαγράψει την υπόθεση κατόπιν αιτήματος του αιτούντος εθνικού δικαστηρίου.
- (14) Το άρθρο 266 της ΣΛΕΕ προβλέπει ότι τα θεσμικά όργανα πρέπει να λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα ώστε να συμμορφώνονται προς τις αποφάσεις του Δικαστηρίου. Σε περίπτωση ακύρωσης μιας πράξης που εκδόθηκε από τα θεσμικά όργανα στο πλαίσιο μιας διοικητικής διαδικασίας, όπως η διαδικασία αντιντάμπινγκ, η συμμόρφωση με την απόφαση του Δικαστηρίου συνίσταται στην αντικατάσταση της ακυρωθείσας πράξης από νέα πράξη, στην οποία έχει εξαλειφθεί η παρανομία που επισήμανε το Δικαστήριο (¹¹).
- (15) Σύμφωνα με τη νομολογία του Δικαστηρίου, η διαδικασία αντικατάστασης της ακυρωθείσας πράξης μπορεί να συνεχίζεται από το συγκεκριμένο σημείο στο οποίο συνέβη η παρανομία (¹²). Αυτό συνεπάγεται ειδικότερα ότι σε περίπτωση ακύρωσης μιας πράξης με την οποία περατώνεται μια διοικητική διαδικασία, η εν λόγω ακύρωση δεν επηρεάζει αναγκαστικά τις προπαρασκευαστικές πράξεις, όπως η έναρξη της διαδικασίας αντιντάμπινγκ. Σε περίπτωση ακύρωσης κανονισμού για την επιβολή οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ, αυτό σημαίνει ότι, μετά την ακύρωση, η διαδικασία αντιντάμπινγκ εξακολουθεί να εκκρεμεί, καθώς η πράξη με την οποία περατώθηκε η διαδικασία αντιντάμπινγκ έχει εξαφανιστεί από την έννομη τάξη της Ένωσης (¹³), εκτός αν η παρανομία συνέβη κατά το στάδιο της έναρξης.

- (16) Εκτός από το γεγονός ότι τα θεματικά όργανα δεν εξέτασαν τις αιτήσεις περί υπαγωγής σε KOA και περί AM που υποβλήθηκαν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ και στο Βιετνάμ οι οποίοι δεν συμπεριελήφθησαν στο δείγμα, όλα τα άλλα πορίσματα που αναφέρονται στους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1472/2006 και (ΕΕ) αριθ. 1294/2009 του Συμβουλίου εξακολουθούν να ισχύουν.
- (17) Στην παρούσα υπόθεση, η παρανομία συνέβη μετά την έναρξη της διαδικασίας. Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή αποφάσισε να επαναλάβει την παρούσα διαδικασία αντιντάμπινγκ που εξακολουθούσε να εκκρεμεί από το συγκεκριμένο σημείο κατά το οποίο συνέβη η παρανομία και να εξετάσει κατά πόσον συνέτρεχαν οι συνδήκες της οικονομίας της αγοράς για τους οικείους παραγωγούς-εξαγωγείς κατά την περίοδο από την 1η Απριλίου 2004 έως την 31η Μαρτίου 2005, η οποία ήταν η περίοδος έρευνας στην έρευνα που οδήγησε στην επιβολή των οριστικών δασμών που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 1 και 2 (η αρχική έρευνα). Η Επιτροπή εξέτασε επίσης, κατά περίπτωση, εάν οι οικείοι παραγωγοί-εξαγωγείς πληρούσαν τα κριτήρια για AM σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού στην έκδοση που ισχυει πριν από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 765/2012 (¹⁴) (ο «βασικός κανονισμός πριν από την τροποποίησή του») (¹⁵).
- (18) Σε πρώτο στάδιο, για τις εισαγωγές των Clark και Puma από τη ΛΔΚ, η Επιτροπή αξιολόγησε όλες τις αιτήσεις περί υπαγωγής σε KOA και περί AM που υποβλήθηκαν από τους μη συμπεριληφθέντες στο δείγμα παραγωγούς-εξαγωγείς, οι οποίοι υπέβαλαν τις εν λόγω αιτήσεις στο πλαίσιο της αρχικής έρευνας.
- (19) Όσον αφορά τις εισαγωγές της Timberland από τη ΛΔΚ, στην υπόθεση C-571/14 προσδιορίστηκαν δύο προμηθευτές στη ΛΔΚ. Ο ένας εκ των προμηθευτών αυτών, η επιχείρηση Zhongshan Pou Yuen, συμπεριλήφθηκε στο δείγμα της αρχικής έρευνας και, επομένως, δεν τελέστηκε κατά την αρχική έρευνα παρανομία σε σχέση με τον συγκεκριμένο προμηθευτή. Ο δεύτερος προμηθευτής, η επιχείρηση General Shoes Limited, είχε εσφαλμένα χαρακτηρίστει ως κινέζος προμηθευτής, διότι η επιχείρηση έδρευε στο Βιετνάμ. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 150 κατωτέρω, αυτό αργότερο αμφισβήτηθηκε από την Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία Αθλητικών Ειδών («FESI»), η οποία ισχυρίστηκε ότι η General Shoes Limited ήταν στην πραγματικότητα κινέζος προμηθευτής.
- (20) Για τις εισαγωγές των Puma, Clark και Timberland από το Βιετνάμ, η Επιτροπή επί του παρόντος επίσης διενεργεί αξιολόγηση των αιτήσεων περί υπαγωγής σε KOA και περί AM που υποβλήθηκαν από τους οικείους μη συμπεριληφθέντες στο δείγμα παραγωγούς-εξαγωγείς, οι οποίοι υπέβαλαν τις εν λόγω αιτήσεις στο πλαίσιο της αρχικής έρευνας. Η έρευνα βρίσκεται ακόμη σε εξέλιξη.

Β. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΑΠΟΦΑΣΕΩΝ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ ΣΤΙΣ ΣΥΝΕΚΔΙΚΑΣΘΕΙΣΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ C-659/13 ΚΑΙ C-34/14 ΓΙΑ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΑΠΟ ΤΗ ΛΔΚ

- (21) Η Επιτροπή έχει τη δυνατότητα να διορθώσει τις πτυχές του επίδικου κανονισμού που οδήγησαν στην ακύρωσή του, αφήνοντας αμετάβλητα τα μέρη της αξιολόγησης που δεν επηρεάζονται από την απόφαση (¹⁶).
- (22) Ο παρών κανονισμός αποσκοπεί στη διόρθωση των πτυχών του επίδικου κανονισμού που κρίθηκε ότι δεν συνάδουν με τον βασικό κανονισμό και οι οποίες οδήγησαν στην κήρυξη της ακυρότητας όσον αφορά ορισμένους παραγωγούς-εξαγωγείς από τη ΛΔΚ.
- (23) Όλα τα άλλα πορίσματα που αναφέρονται στον επίδικο κανονισμό και τα οποία δεν κηρύχθηκαν άκυρα από το Δικαστήριο εξακολουθούν να ισχύουν και ενσωματώνονται στον παρόντα κανονισμό.
- (24) Κατά συνέπεια, οι ακόλουθες αιτιολογικές σκέψεις περιορίζονται στη νέα εκτίμηση που είναι αναγκαία για τη συμμόρφωση με τις αποφάσεις.
- (25) Η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον συνέτρεχαν οι συνδήκες για υπαγωγή σε KOA και/ή AM για τους κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς Clark και Puma, που υπέβαλαν αιτήσεις περί υπαγωγής σε KOA και/ή περί AM στο πλαίσιο της εν λόγω έρευνας, κατά την περίοδο από την 1η Απριλίου 2004 έως την 31η Μαρτίου 2005. Σκοπός της εν λόγω εξέτασης είναι να εξακριβωθεί ο βαθμός στον οποίο οι δύο οικείοι εισαγωγείς δικαιούνται επιστροφή του δασμού αντιντάμπινγκ που κατέβαλαν σε σχέση με τους δασμούς αντιντάμπινγκ που καταβλήθηκαν για τις εξαγωγές των κινέζων προμηθευτών τους, οι οποίοι ζήτησαν να υπαχθούν σε KOA και/ή AM.
- (26) Σε περίπτωση που από την ανάλυση προκύψει ότι έπρεπε να αναγνωριστεί KOA στον κινέζο παραγωγό-εξαγωγέα του οποίου οι εξαγωγές υπάγονταν στον δασμό αντιντάμπινγκ που καταβλήθηκε από οποιονδήποτε εκ των δύο οικείων εισαγωγέων, η επιστροφή του δασμού θα περιορίζοταν σε ένα ποσό που αντιστοιχεί στη διαφορά μεταξύ των καταβληθέντων δασμών, δηλαδή 16,5 %, και του δασμού που επιβλήθηκε στη μοναδική εξάγουσα επιχείρηση στο δείγμα που είχε υπαχθεί σε KOA, την Golden Step, δηλαδή 9,7 %.

- (27) Σε περίπτωση που από την ανάλυση προκύψει ότι έπρεπε να αναγνωριστεί AM στον κινέζο παραγωγό του οποίου η αίτηση υπαγωγής σε KOA απορρίφθηκε, αλλά του οποίου οι εξαγωγές υπόκειντο στον δασμό αντιντάμπινγκ που καταβλήθηκε από οποιονδήποτε από τους δύο οικείους εισαγωγές, θα έπρεπε να αποδοθεί στον οικείο παραγωγό-εξαγωγέα ένας ατομικός δασμολογικός συντελεστής και η επιστροφή του δασμού θα περιοριζόταν στο ποσό που αντιστοιχεί στη διαφορά μεταξύ του καταβληθέντος δασμού και του ατομικού δασμού που υπολογίζεται για τον οικείο παραγωγό-εξαγωγέα, ανάλογα με την περίπτωση.
- (28) Αντιδιθέτα, εάν από την ανάλυση των εν λόγω αιτήσεων περί υπαγωγής σε KOA και περί AM προκύψει ότι όλες όφειλαν να απορριφθούν, δεν δύναται να χορηγηθεί καμία επιστροφή δασμών αντιντάμπινγκ.
- (29) Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 12, το Δικαστήριο ακύρωσε τον επίδικο κανονισμό και τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1294/2009 μεταξύ άλλων όσον αφορά τις εξαγωγές ορισμένων υποδημάτων από δεκατρείς κινέζους παραγωγούς-εξαγωγές, και συγκεκριμένα τις επιχειρήσεις Buckinghan Shoe Mfg Co., Ltd., Buildyet Shoes Mfg., DongGuan Elegant Top Shoes Co. Ltd, Dongguan Stella Footwear Co Ltd, Dongguan Taiway Sports Goods Limited, Foshan City Nanhai Qun Rui Footwear Co., Jianle Footwear Industrial, Sihui Kingo Rubber Shoes Factory, Synfort Shoes Co. Ltd., Taicang Kotoni Shoes Co. Ltd., Wei Hao Shoe Co. Ltd., Wei Hua Shoe Co. Ltd., Win Profile Industries Ltd («οι οικείοι παραγωγοί — εξαγωγές» στην Ένωση, τα οποία εισάγονται από τις Clark και Puma, στον βαθμό που η Επιτροπή δεν εξέτασε τις αιτήσεις περί υπαγωγής σε KOA και περί AM που υποβλήθηκαν μεταξύ άλλων από τους παραγωγούς-εξαγωγές στη ΛΔΚ).
- (30) Συνεπώς, σε πρώτη φάση η Επιτροπή εξέτασε τις αιτήσεις περί υπαγωγής σε KOA και περί AM αυτών των δεκατριών παραγωγών-εξαγωγέων, προκειμένου να καθορίσει τον εφαρμοστέο δασμολογικό συντελεστή για τις εξαγωγές τους. Η αιτιολόγηση έδειξε ότι οι παρεχόμενες πληροφορίες δεν επαρκούσαν για να αποδείξουν ότι οι οικείοι παραγωγοί-εξαγωγές δραστηριοποιούνταν υπό συνθήκες οικονομίας της αγοράς ή ότι πληρούσαν τις προϋποθέσεις για ατομική μεταχείριση (για λεπτομερή επεξήγηση, βλέτε παρακάτω αιτιολογικές σκέψεις 32 και επόμενες).

1. Αξιολόγηση των αιτήσεων περί υπαγωγής σε KOA

- (31) Πρέπει να υπογραμμιστεί ότι το βάρος αποδείξεως φέρει ο παραγωγός που επιθυμεί να υπαχθεί σε KOA βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 7 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Συναφώς, το εν λόγω άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) πρώτο εδάφιο προβλέπει ότι η αίτηση που υποβάλλει ένας τέτοιος παραγωγός πρέπει να περιέχει επαρκείς αποδείξεις, όπως ορίζει η τελευταία αυτή διάταξη, ότι δραστηριοποιείται υπό συνθήκες οικονομίας της αγοράς. Επομένως, δεν εναπόκειται στα θεσμικά όργανα της Ένωσης να αποδείξουν ότι ο παραγωγός δεν πληροί τις προϋποθέσεις για την υπαγωγή του στο εν λόγω καθεστώς. Αντιθέτως, στα εν λόγω όργανα εναπόκειται να εκτιμήσουν αν τα προσκομισθέντα από τον οικείο παραγωγό στοιχεία επαρκούν προς απόδειξη του ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) πρώτο εδάφιο του βασικού κανονισμού, προκειμένου να του αναγνωριστεί η ιδιότητα επιχειρήσης που δραστηριοποιείται υπό KOA, ενώ στα δικαστήρια της Ένωσης εναπόκειται να εξετάσουν μήπως τα εν λόγω όργανα υπέπεσαν σε πρόδηλη πλάνη κατά την εκτίμηση αυτή (σκέψη 32 της απόφασης στην υπόθεση C-249/10 P και σκέψη 24 της απόφασης στην υπόθεση C-247/10 P).
- (32) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού, θα πρέπει να ικανοποιούνται και τα πέντε κριτήρια που ορίζονται στο εν λόγω άρθρο, ώστε να μπορεί να αναγνωριστεί KOA σε έναν παραγωγό-εξαγωγέα. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έκρινε ότι η μη συμμόρφωση με ένα τουλάχιστον κριτήριο συνιστούσε επαρκή λόγο για την απόρριψη της αίτησης περί υπαγωγής σε KOA.
- (33) Κανένας από τους οικείους παραγωγούς-εξαγωγές δεν ήταν σε θέση να αποδείξει ότι πληρούσε τα κριτήρια 1 (επιχειρηματικές αποφάσεις) και 3 (ενεργητικό και μεταφορά στρεβλώσεων από το παλαιό σύστημα που δεν ακολουθούσε την οικονομία της αγοράς). Ειδικότερα, όσον αφορά το κριτήριο 1, οι οικείοι παραγωγοί-εξαγωγές δεν προσκόμισαν ουσιώδη και πλήρη στοιχεία (π.χ. στοιχεία σχετικά με τη δομή και το κεφάλαιο της επιχείρησης, στοιχεία σχετικά με τις εγχώριες πωλήσεις, στοιχεία σχετικά με την αμοιβή των εργαζομένων κ.λπ.) ώστε να αποδείξουν ότι οι επιχειρηματικές αποφάσεις τους λαμβάνονται βάσει στοιχείων από την αγορά, χωρίς σημαντική κρατική παρέμβαση. Όσον αφορά το κριτήριο 3, οι οικείοι παραγωγοί-εξαγωγές επίσης δεν προσκόμισαν ουσιώδη και πλήρη στοιχεία (π.χ. στοιχεία που αφορούν το ενεργητικό της επιχείρησης και το δικαίωμα χρήσης γης), ώστε να αποδείξουν ότι δεν υπήρχαν μείζονες στρεβλώσεις, προερχόμενες από το παλαιό σύστημα που δεν ακολουθούσε την οικονομία της αγοράς.
- (34) Επιπλέον, όσον αφορά το δεύτερο κριτήριο (λογιστική), τέσσερις εταιρείες (οι εταιρείες A, Θ, IA, II) δεν πληρούσαν το κριτήριο αυτό, διότι δεν υπέβαλαν σαφές σύνολο βασικών αρχείων λογιστικής καταγραφής.
- (35) Για τις υπόλοιπες εννέα εταιρείες (εταιρείες Β, Γ, Δ, Ε, ΣΤ, Ζ, Η, Ι, ΙΒ) το δεύτερο κριτήριο (λογιστική) δεν αξιολογήθηκε, για τον λόγο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 32.

Ισχυρισμός περί αξιώσεων επιστροφής δασμών

- (153) Ένας εισαγωγέας αναγνώρισε ότι κανένας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς που αφορά η τρέχουσα εφαρμογή δεν ήταν προμηθευτής του και, επομένως, έκρινε ότι τα συμπεράσματα δεν σχετίζονται με την κατάστασή του. Το εν λόγω μέρος υποστήριξε ότι τα συμπεράσματα της τρέχουσας εφαρμογής δεν μπορούν συνεπώς να αποτελέσουν τη βάση για την απόρριψη των αιτημάτων επιστροφής δασμών, που έχει υποβάλει στις εθνικές τελωνειακές αρχές. Ο εισαγωγέας υποστήριξε περαιτέρω ότι οι αιτήσεις περί υπαγωγής σε KOA/AM των προμηθευτών του θα πρέπει να εξεταστούν με βάση τα έγγραφα που παρασχέθηκαν στην Επιτροπή από τις αρμόδιες τελωνειακές αρχές του Βελγίου.
- (154) Όσον αφορά την ανωτέρω αίτηση, η Επιτροπή παραπέμπει στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/223 της Επιτροπής, για τη θέσπιση διαδικασίας για την αξιολόγηση ορισμένων αιτήσεων περί υπαγωγής σε καθεστώς οικονομίας της αγοράς και περί ατομικής μεταχείρισης που υπέβαλαν παραγωγοί-εξαγωγείς από την Κίνα και το Βιετνάμ και για την εφαρμογή της απόφασης του Δικαστηρίου στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-659/13 και C-34/14⁽⁴⁾, ο οποίος ορίζει τη διαδικασία που ακολουθείται στο ζήτημα αυτό. Ειδικότερα, σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του εν λόγω κανονισμού, η Επιτροπή θα εξετάσει τις σχετικές αιτήσεις περί υπαγωγής σε KOA/AM μόλις λάβει τη σχετική τεκμηρίωση από τις αρμόδιες τελωνειακές αρχές.

Δ. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

- (155) Λαμβανομένων υπόψη των παρατηρήσεων που υποβλήθηκαν και της σχετικής ανάλυσης, συνάγεται το συμπέρασμα ότι ο δασμός αντιντάμπινγκ των υπόλοιπων επιχειρήσεων, που ισχύει για τη ΛΔΚ όσον αφορά τους δεκατρείς οικείους παραγωγούς-εξαγωγείς για την περίοδο εφαρμογής του επίδικου κανονισμού, θα πρέπει να επιβληθεί εκ νέου.

E. ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- (156) Οι οικείοι παραγωγοί-εξαγωγείς και όλα τα μέρη που παρουσιάστηκαν ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να προταθεί η εκ νέου επιβολή του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές των δεκατριών οικείων παραγωγών-εξαγωγέων. Μετά την ενημέρωση αυτή, τους χορηγήθηκε προθεσμία για να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους.
- (157) Η επιτροπή που συγκροτήθηκε δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 δεν διατύπωσε γνώμη.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές υποδημάτων με το πάνω μέρος από δέρμα ή από ανασχηματισμένο δέρμα, με εξαίρεση τα αδλητικά υποδήματα, τα υποδήματα ειδικής τεχνολογίας, τις παντόφλες και τα άλλα υποδήματα δωματίου και τα υποδήματα με προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, τα οποία παράγονται από τους παραγωγούς-εξαγωγείς που απαριθμούνται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμούς και εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ: 6403 20 00, ex 6403 30 00⁽⁴¹⁾, ex 6403 51 11, ex 6403 51 15, ex 6403 51 19, ex 6403 51 91, ex 6403 51 95, ex 6403 51 99, ex 6403 59 11, ex 6403 59 31, ex 6403 59 35, ex 6403 59 39, ex 6403 59 91, ex 6403 59 95, ex 6403 59 99, ex 6403 91 11, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 91, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 11, ex 6403 99 31, ex 6403 99 33, ex 6403 99 36, ex 6403 99 38, ex 6403 99 91, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96, ex 6403 99 98, και ex 6405 10 00⁽⁴²⁾, εισαγωγές οι οποίες πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1472/2006 και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1294/2009. Οι κωδικοί TARIC περιλαμβάνονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

— «αδλητικά υποδήματα»: τα υποδήματα κατά την έννοια της σημείωσης διακρίσεων 1 του Κεφαλαίου 64 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1719/2005⁽⁴³⁾.

— «υποδήματα ειδικής τεχνολογίας»: τα υποδήματα με τιμή CIF ανά ζεύγος όχι κατώτερη των 7,5 ευρώ που χρησιμοποιούνται για αδλητικές δραστηριότητες, με μονοκόμματο ή αποτελούμενο από πολλά στρώματα πέλμα, όχι μορφοποιημένο με έγχυση, από συνθετική ύλη ειδικά σχεδιασμένη για να απορροφά τους κραδασμούς κατακόρυφων ή πλευρικών κινήσεων και με τεχνικά χαρακτηριστικά όπως πάτους που περικλείουν ερμητικώς αέριο ή υγρό, μηχανικά μέσα τα οποία απορροφούν ή εξουδετερώνουν τους κραδασμούς, ή υλικά όπως πολυμερή χαμηλής πυκνότητας, και υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 6403 91 11, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 91, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 91, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96, ex 6403 99 98.

— «υποδήματα με προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων»: τα υποδήματα που φέρουν προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων με αντοχή σε κραδασμούς τουλάχιστον 100 joules⁽⁴⁾ και υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ: ex 6403 30 00⁽⁵⁾, ex 6403 51 11, ex 6403 51 15, ex 6403 51 19, ex 6403 51 91, ex 6403 51 95, ex 6403 51 99, ex 6403 59 11, ex 6403 59 31, ex 6403 59 35, ex 6403 59 39, ex 6403 59 91, ex 6403 59 95, ex 6403 59 99, ex 6403 91 11, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 91, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 11, ex 6403 99 31, ex 6403 99 33, ex 6403 99 36, ex 6403 99 38, ex 6403 99 91, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96, ex 6403 99 98 και ex 6405 10 00.

— «παντόφλες και άλλα υποδήματα δωματίου»: τα υποδήματα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 6405 10 00.

3. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την καταβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και κατασκευάζονται από τους παραγωγούς-εξαγωγείς που παρατίθενται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού θα ανέρχεται σε 16,5 %.

Άρθρο 2

Τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση υπό τη μορφή του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 553/2006 της Επιτροπής, της 27ης Μαρτίου 2006, εισπράττονται οριστικά με τον παρόντα κανονισμό. Τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση και υπερβαίνουν τον οριστικό συντελεστή των δασμών αντιντάμπινγκ αποδεσμεύονται.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Αυγούστου 2016.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

Jean-Claude JUNCKER

(¹) EE L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

(²) EE L 98 της 6.4.2006, σ. 3.

(³) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1472/2006 του Συμβουλίου, της 5ης Οκτωβρίου 2006, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και για την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων που έχουν το πάνω μέρος από δέρμα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Βιετνάμ (ΕΕ L 275 της 6.10.2006, σ. 1).

(⁴) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 388/2008 του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2008, για την επέκταση των οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1472/2006 στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων που έχουν το πάνω μέρος από δέρμα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές των ίδιων προϊόντων που αποστέλλονται από την ΕΔΠ Μακάο, ανεξάρτητα από το εάν δηλώνονται ως καταγωγής ΕΔΠ Μακάο ή όχι (ΕΕ L 117 της 1.5.2008, σ. 1).

(⁵) EE C 251 της 3.10.2008, σ. 21.

(⁶) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1294/2009 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2009, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων με το άνω μέρος από δέρμα, καταγωγής Βιετνάμ και Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτάθηκε στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων με το άνω μέρος από δέρμα που αποστέλλονται από την ΕΔΠ Μακάο, ανεξάρτητα από το αν δηλώνονται ως καταγωγής ΕΔΠ Μακάο ή όχι, μετά τη διαδικασία επανέξτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου (ΕΕ L 352 της 30.12.2009, σ. 1).

(⁷) EE C 295 της 11.10.2013, σ. 6.

(⁸) Εκτελεστική απόφαση 2014/149/ΕΕ του Συμβουλίου, της 18ης Μαρτίου 2014, που απορρίπτει την πρόταση εκτελεστικού κανονισμού για την εκ νέου επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων με το πάνω μέρος από δέρμα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που κατασκευάζονται από την Brosmann Footwear (HK) Ltd, τη Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd, την Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd, τη Risen Footwear (HK) Co Ltd και τη Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd (ΕΕ L 82 της 20.3.2014, σ. 27).

(⁹) EE L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

- (¹⁰) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1).
- (¹¹) Συνεκδικασθείσες υποθέσεις 97, 193, 99 και 215/86 Αστερίς AE και λοιποί και Ελληνική Δημοκρατία κατά Επιτροπής Συλλογή 1988 σ. 2181, σκέψεις 27 και 28.
- (¹²) Υπόθεση C-415/96, Ισπανία κατά Επιτροπής Συλλογή 1998, σ. I-6993, σκέψη 31. Υπόθεση C-458/98 P Industrie des Poudres Sphériques κατά Συμβουλίου Συλλογή 2000, σ. I-8147, σκέψεις 80 έως 85. Υπόθεση T-301/01 Alitalia κατά Επιτροπής Συλλογή 2008, σ. II-1753, σκέψεις 99 και 142. Συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-267/08 και T-279/08 Région Nord-Pas de Calais κατά Επιτροπής Συλλογή 2011, σ. II-0000, σκέψη 83.
- (¹³) Υπόθεση C-415/96, Ισπανία κατά Επιτροπής Συλλογή 1998, σ. I-6993, σκέψη 31. Υπόθεση C-458/98 P Industrie des Poudres Sphériques κατά Συμβουλίου Συλλογή 2000, σ. I-8147, σκέψεις 80 έως 85.
- (¹⁴) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 765/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2012, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 237 της 3.9.2012, σ. 1).
- (¹⁵) Σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 765/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2012, οι τροποποιήσεις που εισάγει ο κανονισμός αυτός εφαρμόζονται μόνο στις έρευνες που κινήθηκαν μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του εν λόγω τροποποιητικού κανονισμού. Η παρούσα έρευνα, ωστόσο, κινήθηκε στις 7 Ιουλίου 2005 (ΕΕ C 166 της 7.7.2005, σ. 14).
- (¹⁶) Υπόθεση C-458/98 P Industrie des Poudres Sphériques κατά Συμβουλίου Συλλογή 2000, σ. I-8147
- (¹⁷) Σκέψη 42 της απόφασης στην υπόθεση C-249/10 P και σκέψη 36 της απόφασης στην υπόθεση C-247/10 P
- (¹⁸) Ανακοίνωση σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-659/13 και C-34/14 C&J Clark International Limited και Puma SE δօσον αφορά τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1472/2006 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και για την οριστική εισπράξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων που έχουν το πάνω μέρος από δέρμα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Βιετνάμ (ΕΕ C 101 της 17.3.2016, σ. 13).
- (¹⁹) Παράβαλε επίσης και τις λοιπές περιπτώσεις για τις οποίες επιτρέπεται αναδρομική εφαρμογή στο άρθρο 8 (παραβίαση της ανάληψης υποχρέωσης) και το άρθρο 14 παράγραφος 5 (καταστρατήγηση των μέτρων) του βασικού κανονισμού, τα οποία επίσης αφορούν περιπτώσεις στις οποίες τα προϊόντα τεθήκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία πριν από την επιβολή των δασμών.
- (²⁰) Υπόθεση 270/84 Licata κατά ESC Συλλογή 1986, σ. 2305, σκέψη 31. Υπόθεση C-60/98 Butterfly Music κατά CEDEM Συλλογή 1999, σ. I-3939, σκέψη 24. Υπόθεση 68/69, Bundesknappaßhaft κατά Brock Συλλογή 1970, σ. 171, σκέψη 6. Υπόθεση 1/73 Westzucker GmbH κατά Einführ und Vorratsstelle für Zucker Συλλογή 1973, σ. 723, σκέψη 5. Υπόθεση 143/73 SOPAD κατά FORMA a.o. Συλλογή 1973, σ. 1433, σκέψη 8. Υπόθεση 96/77 Bauche Συλλογή 1978, σ. 383, σκέψη 48. Υπόθεση 125/77 Koninklijke Scholten-Honig NV κατά Floofdproduktcschaap voor Akkerbouwprodukten Συλλογή 1978, σ. 1991, σκέψη 37. Υπόθεση 40/79 P κατά Επιτροπής Συλλογή 1981, σ. 361, σκέψη 12. Υπόθεση T-404/05 Ελλάδα κατά Επιτροπής Συλλογή 2008, σ. II-272, σκέψη 77. C-334/07 P Επιτροπή κατά Freistaat Sachsen Συλλογή 2008, σ. 1-9465, σκέψη 53.
- (²¹) Υπόθεση T-176/01 Ferrière Nord κατά Επιτροπής Συλλογή 2004, σ. 11-3931, σκέψη 139. C-334/07 P Επιτροπή κατά Freistaat Sachsen Συλλογή 2008, σ. 1-9465, σκέψη 53.
- (²²) Υπόθεση C-169/95 Ισπανία κατά Επιτροπής Συλλογή 1997, σ. I-135, σκέψεις 51 έως 54. Συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-116/01 και T-118/01, P&O European Ferries (Vizcaya) SA κατά Επιτροπής Συλλογή 2003, σ. II-2957, σκέψη 205.
- (²³) Υπόθεση C-34/92 GruSa Fleisch κατά Hauptzollamt Hamburg-Jonas Συλλογή 1993, σ. 1-4147, σκέψη 22. Η ίδια ή παρόμοια διατύπωση μπορεί, για παράδειγμα, να βρεθεί στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις 212 έως 217/80 Meridionale Industria Salumi a. d. Συλλογή 1981, σ. 2735, σκέψεις 9 και 10. Υπόθεση 21/81 Bout Συλλογή 1982, σ. 381, σκέψη 13. Υπόθεση T-42/96 Eyceler & Malt κατά Επιτροπής Συλλογή 1998, σ. 11-401, σκέψεις 53 και 55 έως 56. T-180/01 Euroagri κατά Επιτροπής Συλλογή 2004, σ. II-369, σκέψη 36.
- (²⁴) Υπόθεση C-337/88 Società agricola fattoria alimentare (SAFA) Συλλογή 1990, σ. I-1, σκέψη 13.
- (²⁵) Υπόθεση 245/81 Edeka κατά Γερμανίας Συλλογή 1982, σ. 2746, σκέψη 27.
- (²⁶) Υπόθεση T-299/05 Shanghai Excell M&E Enterprise και Shanghai Adeptech Precision κατά Συμβουλίου Συλλογή 2009, σ. II- 565, σκέψεις 116 έως 146.
- (²⁷) Υπόθεση C-141/08 P, Foshan Shunde Yongjian Housewares & Hardware Co. Ltd. κατά Συμβουλίου Συλλογή 2009, σ. I-9147, σκέψη 94 και επόμενες.
- (²⁸) Υπόθεση T-320/13 Delsolar κατά Επιτροπής Συλλογή 2014, σ. II-0000, σκέψεις 40 έως 67.
- (²⁹) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1168/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 344 της 14.12.2012, σ. 1).

(³⁰) ΕΕ L 201 της 26.7.2001, σ. 10, αιτιολογική σκέψη 6.

(³¹) ΕΕ L 82 της 20.3.2014, σ. 27.

(³²) Υπόθεση C-138/09, Todaro Συλλογή 2010, σ. I-4561.

(³³) Υπόθεση T-167/94 Nölle κατά Συμβουλίου και Επιτροπής Συλλογή 1995, σ. II-2589, σκέψεις 62 και 63.

(³⁴) Βλέπε για παράδειγμα Υπόθεση T-221/05 Huvis κατά Συμβουλίου Συλλογή 2008, σ. II-124 και Υπόθεση T-249/06 Interpipe Nikopolsky κατά Συμβουλίου Συλλογή 2009, σ. II-303. Για λόγους πληρότητας, κρίνονται σκόπιμες οι ακόλουθες επεξηγήσεις: Στην υπόθεση T-107/08 ENRC κατά Συμβουλίου, το Γενικό Δικαστήριο απεφάνθη ότι δεν υπήρχε πρακτική ντάμπινγκ ή, τουλάχιστον, ότι το περιθώριο ντάμπινγκ θα ήταν χαμηλότερο από αυτό που υπολογίζεται με τον επίδικο κανονισμό και συνεπώς ακύρωσε τον επίδικο κανονισμό στο σύνολο του (Υπόθεση T-107/08 ENRC κατά Συμβουλίου Συλλογή 2011, σ. II-8051, σκέψεις 67 έως 70). Οταν η Επιτροπή εφάρμοσε τη μέθοδο που υπέδειξε το Γενικό Δικαστήριο, διαπιστώθηκε ότι δεν υπήρχε ούτε πρακτική ντάμπινγκ ούτε ζημιά. Συνεπώς, η Επιτροπή δεν προχώρησε σε επίσημη συνέχιση της έρευνας. Στην απόφαση του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-351/04 Ikea (Υπόθεση C-351/04 Ikea Συλλογή 2007, σ. I-7723), το Δικαστήριο είχε εμ μέρει κηρύξει άκυρο τον κανονισμό του Συμβουλίου, και συγκεκριμένα στον βαθμό που ο δασμός είχε υπολογιστεί με τη χρήση της μεθόδου «μηδενισμού». Τα θεσμικά όργανα είχαν υπολογίσει εινός τον δασμό χωρίς τη χρήση της μεθόδου μηδενισμού ήδη σε πρώιμο στάδιο, κατόπιν απόφασης του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου του ΠΟΕ, και διαπιστώσαν ότι δεν σημειώθηκε καμία πρακτική ντάμπινγκ και, επομένως, περάτωσαν την έρευνα χωρίς την επιβολή μέτρων (ουσιαστικά, δηλαδή, μηδενίζοντας τον νέο δασμό) [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 160/2002 του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2398/97 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικών δασμών αντιτάμπινγκ στις εισαγωγές βαμβακερών πανιών κρεβατιού, καταγωγής Αιγύπτου, Ινδίας και Πακιστάν, και για την περάτωση της διαδικασίας όσον αφορά τις εισαγωγές, καταγωγής Πακιστάν (ΕΕ L 26 της 30.1.2002, σ. 2)]. Στην υπόθεση T-498/04 Zhejiang Xinan Chemical Group κατά Συμβουλίου (Υπόθεση T-498/04 Zhejiang Xinan Chemical Group κατά Συμβουλίου Συλλογή 2009, σ. I-1969), το Συμβούλιο άσκησε αίτηση αναίρεσης. Ως εκ τούτου, η ακύρωση τείθηκε σε ισχύ μόνο την ημερομηνία κατά την οποία το Δικαστήριο εξέδωσε απόφαση επί της αίτησης αναίρεσεως (Υπόθεση C-337/09 P Συμβούλιο κατά Zhejiang Xinan Chemical Group Συλλογή 2012, σ. I-0000), στις 19 Ιουλίου 2012. Στην απόφαση αυτή, το Γενικό Δικαστήριο, όπως επιβεβαίωσε το Δικαστήριο, διαπιστώσας ότι η Επιτροπή και το Συμβούλιο υποχρεούνταν να αναγνωρίσουν καθεστώς οικονομίας της αγοράς στην αιτούσα, η οποία ήταν η μόνη κινεζική επιχείρηση που είχε εξαγάγει το οικείο προϊόν κατά την περίοδο της έρευνας. Στην περίπτωση αυτή, σε αντίθεση με την παρούσα υπόθεση, η Επιτροπή και το Συμβούλιο είχαν όντως προβεί σε ανάλυση της αίτησης περί υπαγωγής σε καθεστώς οικονομίας της αγοράς και είχαν απορρίψει την αίτηση εκείνη ως αβάσιμη. Τα δικαστήρια της Ένωσης έκριναν ότι —σε αντίθεση με την άποψη που εξέφρασαν η Επιτροπή και το Συμβούλιο— η αξιωση ήταν στην πραγματικότητα βάσιμη και ως εκ τούτου έπρεπε να υπολογιστεί η κανονική αξία με βάση τα στοιχεία που παραδέχθηκαν από την Zhejiang Xinan Chemical Group. Η Επιτροπή κανονικά θα είχε επαναλάβει τη διαδικασία, προκειμένου να προτείνει στο Συμβούλιο την επιβολή δασμού για το μέλλον. Ωστόσο, στην προκειμένη υπόθεση, η Επιτροπή [απόφαση 2009/383/EK της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2009, για την αναστολή του οριστικού δασμού αντιτάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1683/2004 του Συμβουλίου στις εισαγωγές glyphosate καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 120 της 15.5.2009, σ. 20)] και το Συμβούλιο [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 126/2010 του Συμβουλίου, της 11ης Φεβρουαρίου 2010, για την επέκταση της αναστολής του οριστικού δασμού αντιτάμπινγκ που επιβάλλεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1683/2004 σε εισαγωγές glyphosate καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 40 της 13.2.2010, σ. 1)] είχαν αποφασίσει το 2009 και το 2010 να άρουν τον δασμό αντιτάμπινγκ για την περίοδο έως το τέλος της περιόδου εφαρμογής του στις 30 Σεπτεμβρίου 2010, λαμβάνοντας υπόψη ότι ήταν απίστον να επαναλάβει τη διαδικασία με σκοπό την επιβολή δασμού για το μέλλον. Επίσης, δεν υπήρχε περιθώριο για την επανάληψη της διαδικασίας με σκοπό την εκ νέου επιβολή δασμού για το παρελθόν: Σε αντίθεση με την παρούσα υπόθεση, δεν έγινε καμία δειγματοληψία. Πράγματι, η Zhejiang Xinan Chemical Group ήταν ο μοναδικός παραγωγός-εξαγωγέας που πραγματοποίησε πωλήσεις στην αγορά της Ένωσης κατά την περίοδο της έρευνας. Δεδομένου ότι η Επιτροπή και το Συμβούλιο θα υποχρεούνταν να αναγνωρίσουν στην Zhejiang Xinan Chemical Group καθεστώς οικονομίας της αγοράς, τα δικαστήρια της Ένωσης ακύρωσαν τη διαπίστωση πρακτικής ντάμπινγκ. Η υπόθεση T-348/05 JSC Kirovo-Chepetsky κατά Συμβουλίου (Υπόθεση T-348/05 JSC Kirovo-Chepetsky κατά Συμβουλίου Συλλογή 2008, σ. II-159) αποτελεί μια πολύ ιδιαίτερη περίπτωση. Η Επιτροπή είχε κινήσει μερική ενδιάμεση επανεξέταση κατόπιν αιτήματος της ενωσιακής βιομηχανίας και, με την ευκαιρία αυτή, είχε διευρύνει το πεδίο εφαρμογής των εμπλεκόμενων προϊόντων, συμπεριλαμβάνοντας ένα διαφορετικό προϊόν. Το Γενικό Δικαστήριο έκρινε ότι δεν ήταν δυνατόν να προχωρήσει κατ' αυτόν τον τρόπο, αλλά ότι ήταν απαραίτητο να κινήσει χωριστή έρευνα για το προϊόν που προστέθηκε. Με βάση τη γενική αρχή του δεδικασμένου στην ενωσιακό δίκαιο, τα θεσμικά όργανα δεν είχαν περιθώριο να επαναλάβουν τη μερική ενδιάμεση επανεξέταση μετά την ακύρωση.

(³⁵) Βλέπε για παράδειγμα κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 412/2009 του Συμβουλίου, της 18ης Μαΐου 2009, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2005 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιτάμπινγκ στις εισαγωγές μη συνεχών ινών από πολυεστέρες, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Σαουδικής Αραβίας, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2852/2000 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιτάμπινγκ στις εισαγωγές μη συνεχών ινών από πολυεστέρες, καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας, και για την περάτωση της διαδικασίας όσον αφορά αυτές τις εισαγωγές, καταγωγής Ταϊβάν (ΕΕ L 125 της 25.1.2009, σ. 1) (συμμόρφωση με Huvis)- εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 540/2012 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2012, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 954/2006 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιτάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Κροατίας, Ρουμανίας, Ρωσίας και Ουκρανίας (ΕΕ L 165 της 26.6.2012, σ. 1) (συμμόρφωση με Interpipe Nikopolsky).

- (³⁶) Βλέπε για παράδειγμα Υπόθεση C-338/10 Gruenwald Logistik Services Συλλογή 2012, σ. I-0000 και την εκ νέου επιβολή δασμών με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 158/2013 του Συμβουλίου για την εκ νέου επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων παρασκευασμένων ή διατρημένων εσπεριδοειδών (συγκεκριμένα μανταρινών κ.λπ.) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 49 της 22.2.2013, σ. 29). Βλέπε επίσης τα ακόλουθα παραδείγματα: Στην υπόθεση T-158/10 Dow κατά Συμβουλίου, το Γενικό Δικαστήριο απεράνθη ότι δεν υπήρχε πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ (Υπόθεση T-158/10 Dow κατά Συμβουλίου Συλλογή 2012, σ. II-0000, σκέψη 47 και 59). Στην υπόθεση T-107/04 Aluminium Silicon Mill Products κατά Συμβουλίου, το Γενικό Δικαστήριο απεράνθη ότι δεν υπήρχε αιτιώδης συνάφεια μεταξύ ντάμπινγκ και ζημίας (Υπόθεση T-107/04 Aluminium Silicon Mill Products κατά Συμβουλίου, Συλλογή 2007, σ. II-672, σκέψη 116). Σύμφωνα με τη γενική αρχή του δεδικασμένου στο ενωσιακό δίκαιο, η Επιτροπή και το Συμβούλιο δεσμεύνονται από τα πορίσματα των δικαστηρίων της Ένωσης, όπου αυτά δύνανται, με βάση τα πραγματικά περιστατικά που έχουν ενώπιον τους, να καταλήξουν σε οριστικό συμπέρασμα σχετικά με την υπαρξη ή μη πρακτικής ντάμπινγκ, ζημίας, αιτιώδους συνάφειας και συμφέροντος της Ένωσης. Η Επιτροπή και το Συμβούλιο δεν δύνανται, συνεπώς, να παρεκκλίνουν από τα πορίσματα των δικαστηρίων της Ένωσης. Στην περίπτωση αυτή, η έρευνα περατώνεται με την απόφαση των δικαστηρίων της Ένωσης, τα οποία καταλήγουν στο οριστικό συμπέρασμα ότι η καταγγελία της ενωσιακής βιομηχανίας είναι νόμωμα αβάσιμη. Με βάση αυτές τις δύο αποφάσεις, δεν υπήρχε συνεπώς περιθώριο για την Επιτροπή και το Συμβούλιο να επαναλάβουν την έρευνα, γι' αυτό και δεν προέβησαν σε περαιτέρω ενέργεις μετά την έκδοση των εν λόγω αποφάσεων.
- (³⁷) Υπόθεση 199/82 San Giorgio Συλλογή 1983, σ. 3595, σκέψη 13.
- (³⁸) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 553/2006 της Επιτροπής για επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές υποδημάτων που έχουν το πάνω μέρος από δέρμα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Βιετνάμ (ΕΕ L 98 της 6.4.2006, σ. 3).
- (³⁹) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1472/2006 του Συμβουλίου, της 5ης Οκτωβρίου 2006, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και για την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων που έχουν το πάνω μέρος από δέρμα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Βιετνάμ (ΕΕ L 275 της 6.10.2006, σ. 1).
- (⁴⁰) ΕΕ L 41 της 18.2.2016, σ. 3.
- (⁴¹) Βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1549/2006 της Επιτροπής, της 17ης Οκτωβρίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 301 της 31.10.2006, σ. 1), ο εν λόγω κωδικός ΣΟ αντικαθίσταται την 1η Ιανουαρίου 2007 από τους κωδικούς ΣΟ ex 6403 51 05, ex 6403 59 05, ex 6403 91 05 και ex 6403 99 05.
- (⁴²) Όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1719/2005 της Επιτροπής, της 27ης Οκτωβρίου 2005, που τροποποιεί το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 286 της 28.10.2005, σ. 1). Η κάλυψη προϊόντων καθορίζεται με συνδυασμό της περιγραφής του προϊόντος στο άρθρο 1 παράγραφος 1 και της περιγραφής του προϊόντος στους αντιστοιχους κωδικούς ΣΟ από κοινού.
- (⁴³) ΕΕ L 286 της 28.10.2005, σ. 1.
- (⁴⁴) Η αντοχή σε κραδασμούς μετράται σύμφωνα με τα ευρωπαϊκά πρότυπα EN345 ή EN346.
- (⁴⁵) Βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1549/2006 της Επιτροπής, της 17ης Οκτωβρίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 301 της 31.10.2006, σ. 1), ο εν λόγω κωδικός ΣΟ αντικαθίσταται την 1η Ιανουαρίου 2007 από τους κωδικούς ΣΟ ex 6403 51 05, ex 6403 59 05, ex 6403 91 05 και ex 6403 99 05.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Κωδικοί TARIC για τα υποδήματα που έχουν το πάνω μέρος από δέρμα ή από ανασχηματισμένο δέρμα, όπως ορίζονται στο άρθρο 1

a) Από τις 7 Οκτωβρίου 2006:

6403 30 00 39, 6403 30 00 89, 6403 51 11 90, 6403 51 15 90, 6403 51 19 90, 6403 51 91 90,
 6403 51 95 90, 6403 51 99 90, 6403 59 11 90, 6403 59 31 90, 6403 59 35 90, 6403 59 39 90,
 6403 59 91 90, 6403 59 95 90, 6403 59 99 90, 6403 91 11 99, 6403 91 13 99, 6403 91 16 99,
 6403 91 18 99, 6403 91 91 99, 6403 91 93 99, 6403 91 96 99, 6403 91 98 99, 6403 99 11 90,
 6403 99 31 90, 6403 99 33 90, 6403 99 36 90, 6403 99 38 90, 6403 99 91 99, 6403 99 93 29,
 6403 99 93 99, 6403 99 96 29, 6403 99 96 99, 6403 99 98 29, 6403 99 98 99 και 6405 10 00 80

β) Από την 1η Ιανουαρίου 2007:

6403 51 05 19, 6403 51 05 99, 6403 51 11 90, 6403 51 15 90, 6403 51 19 90, 6403 51 91 90,
 6403 51 95 90, 6403 51 99 90, 6403 59 05 19, 6403 59 05 99, 6403 59 11 90, 6403 59 31 90,
 6403 59 35 90, 6403 59 39 90, 6403 59 91 90, 6403 59 95 90, 6403 59 99 90, 6403 91 05 19,
 6403 91 05 99, 6403 91 11 99, 6403 91 13 99, 6403 91 16 99, 6403 91 18 99, 6403 91 91 99,
 6403 91 93 99, 6403 91 96 99, 6403 91 98 99, 6403 99 05 19, 6403 99 05 99, 6403 99 11 90,
 6403 99 31 90, 6403 99 33 90, 6403 99 36 90, 6403 99 38 90, 6403 99 91 99, 6403 99 93 29,
 6403 99 93 99, 6403 99 96 29, 6403 99 96 99, 6403 99 98 29, 6403 99 98 99 και 6405 10 00 80

γ) Από τις 7 Σεπτεμβρίου 2007:

6403 51 05 15, 6403 51 05 18, 6403 51 05 95, 6403 51 05 98, 6403 51 11 91, 6403 51 11 99,
 6403 51 15 91, 6403 51 15 99, 6403 51 19 91, 6403 51 19 99, 6403 51 91 91, 6403 51 91 99,
 6403 51 95 91, 6403 51 95 99, 6403 51 99 91, 6403 51 99 99, 6403 59 05 15, 6403 59 05 18,
 6403 59 05 95, 6403 59 05 98, 6403 59 11 91, 6403 59 11 99, 6403 59 31 91, 6403 59 31 99,
 6403 59 35 91, 6403 59 35 99, 6403 59 39 91, 6403 59 39 99, 6403 59 91 91, 6403 59 91 99,
 6403 59 95 91, 6403 59 95 99, 6403 59 99 91, 6403 59 99 99, 6403 91 05 15, 6403 91 05 18,
 6403 91 05 95, 6403 91 05 98, 6403 91 11 95, 6403 91 11 98, 6403 91 13 95, 6403 91 13 98,
 6403 91 16 95, 6403 91 16 98, 6403 91 18 95, 6403 91 18 98, 6403 91 91 95, 6403 91 91 98,
 6403 91 93 95, 6403 91 93 98, 6403 91 96 95, 6403 91 96 98, 6403 91 98 95, 6403 91 98 98,
 6403 99 05 15, 6403 99 05 18, 6403 99 05 95, 6403 99 05 98, 6403 99 11 91, 6403 99 11 99,
 6403 99 31 91, 6403 99 31 99, 6403 99 33 91, 6403 99 33 99, 6403 99 36 91, 6403 99 36 99,
 6403 99 38 91, 6403 99 38 99, 6403 99 91 95, 6403 99 91 98, 6403 99 93 25, 6403 99 93 28,
 6403 99 93 95, 6403 99 93 98, 6403 99 96 25, 6403 99 96 28, 6403 99 96 95, 6403 99 96 98,
 6403 99 98 25, 6403 99 98 28, 6403 99 98 95, 6403 99 98 98, 6405 10 00 81 και 6405 10 00 89

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κατάλογος παραγωγών-εξαγωγέων

Επωνυμία παραγωγού-εξαγωγέα	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Buckingham Shoe Mfg Co., Ltd.	A999
Buildyet Shoes Mfg.	A999
DongGuan Elegant Top Shoes Co. Ltd	A999
Dongguan Stella Footwear Co Ltd	A999
Dongguan Taiway Sports Goods Limited	A999
Foshan City Nanhai Qun Rui Footwear Co.	A999
Jianle Footwear Industrial	A999
Sihui Kingo Rubber Shoes Factory	A999
Synfort Shoes Co. Ltd.	A999
Taicang Kotoni Shoes Co. Ltd.	A999
Wei Hao Shoe Co. Ltd.	A999
Wei Hua Shoe Co. Ltd.	A999
Win Profile Industries Ltd	A999